Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aumont Loggers III	D3
CLUB 2 Rolling Aventicum III	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	05.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio: 20:00	End / Ende / Fin / Fine: 21:42	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB131
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3739	ZURKINDEN Mathieu	
Official scorer / Marqueur	1571	BERCHIER Gael	
Referee 1 / Arbitre 1	2584	DING Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	2391	OBERSON Yvan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers III

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
98	C	PROGIN Michael				2956
16	A	SAVARY Valentin				1850
13	G	VOLERY Simon	X	X	X	2885
	G					
28		NOËL Fabrice				2709
49		BAERISWYL Corentin				17120
KP		BAUDIN Sébastien				1969
61		NOËL Anthony				2591
1		DUC François				1662
69		SAVARY Sylvain				1851
8		SAVARY Arnaud				2718
31		ROTHENBUHLER Sascha				3553
COACH		BERCHIER Maxime				1354

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:47	16	13	1

TOTAL: 1

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
38:38	1	2	40:38	C1
38:55	61	2	40:55	H
48:53	1	2	50:53	H
58:57	28	2	60:00	H

TOTAL: 8 min

2 Rolling Aventicum III

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
81	C	SPICHER Loïc				1363
kp	A	LEICHT Bastien				2515
18	G	WEBER Olivier	X	X	X	1362
	G					
84		RUCH Pascal				17160
27		MEYER Kyro				17101
21		BULA David				17118
22		GILLIAND Loris				3583
83		FISCHER Julien				2750
71		SCHNEITER Nicolas				1327
39		RINDLISBACHER Patrick				1035
19		SCHWAB Raphael				17104
COACH		SCHNEITER Nicolas				1327

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:31	83	81	1
23:13	27	19	2
34:58	83	81	3
35:34	19	71	4
37:20	71	18	5
50:32	kp		6
54:38	27	19	7

TOTAL: 7

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
17:57	83	2	19:57	J1
32:08	83	2	34:08	H
38:38	27	2	40:38	B1
50:13	81	2	52:13	A

TOTAL: 8 min